

Zarządzenie Nr 1008/18
Prezydenta Miasta Białegostoku
z dnia 14. sierpnia 2018 r.

w sprawie określenia wzoru papierowej i elektronicznej karty do głosowania dla mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019.

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2018 r. poz. 994 ze zm.¹) w związku z § 16 ust. 6 załącznika Nr 2 do zarządzenia Nr 291/18 Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28 lutego 2018 r. w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta Białegostoku dotyczących Budżetu Obywatelskiego 2019 jako części budżetu Miasta Białegostoku na 2019 rok zarządzam, co następuje:

§ 1

Określam wzór karty papierowej do głosowania dla mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019 stanowiący załącznik Nr 1 do niniejszego zarządzenia.

§ 2

Określam wzór karty elektronicznej do głosowania dla mieszkańców Białegostoku na projekty do Budżetu Obywatelskiego w Białymstoku na 2019 rok stanowiący załącznik Nr 2 do niniejszego zarządzenia.

§ 3

Określam wzór zgody rodzica/opiekuna prawnego na udział osoby małoletniej w głosowaniu dla mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019 stanowiący załącznik Nr 3 do niniejszego zarządzenia.

§ 4

Określam szczegółowe warunki ważności kart do głosowania oraz ważności oddanych głosów w głosowaniu mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019 stanowiące załącznik Nr 4 do niniejszego zarządzenia.

§ 5

Wykonanie zarządzenia powierzam Zastępcy Prezydenta Miasta nadzorującemu sprawy konsultacji społecznych, Sekretarzowi Miasta, Dyrektorowi Centrum Aktywności Społecznej oraz Dyrektorowi Departamentu Informatyki.

§ 6

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA

dr hab. Tadeusz Truskolaski

Z-CA DYREKTORA

Centrum Aktywności Społecznej

Izabela Niewiarowska
12.08.2018

DYREKTOR

Centrum Aktywności Społecznej

Urszula Dynochowska
10.08.2018

RADCA PRAWNY

Centrum Aktywności Społecznej

Marek Kozłowski
10 SIE. 2018

¹ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2018 r. poz. 1000, 1349 i 1432.

Załącznik Nr 1 do Zarządzenia Nr 1008/18
Prezydenta Miasta Białegostoku
z dnia 14. sierpnia 2018 r.

- wzór -

Karta do głosowania
dla mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019

ABY TWÓJ GŁOS BYŁ WAŻNY:

- wypełnij czytelnie i oddaj tylko jedną kartę do głosowania w formie papierowej lub elektronicznej,
- wpisz prawdziwe dane osoby głosującej,
- podpisz kartę,
- dołącz zgodę rodzica/opiekuna prawnego na udział w głosowaniu (dotyczy osób małoletnich), zgodnie z Załącznikiem Nr 3 do Zarządzenia Nr 1008/18 Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 14. sierpnia 2018 r.,
- wybierz **maksymalnie 4 projekty** spośród wszystkich zakwalifikowanych do głosowania wpisując numery ID oraz liczbę wybranych projektów (możesz wybrać projekty z dowolnej kategorii).

Uwaga!

Nr ID projektu składa się z jednej litery i dwóch cyfr, oznaczających kategorię projektu i numer porządkowy (np. M17, O37, S34, Z09).

M – projekt ogólniejski, O – projekt osiedlowy, S – projekt oświatowy, Z – projekt Zielony Budżetu

ODDAJĘ SWÓJ GŁOS NA:

Wpisz numer ID maksymalnie 4 projektów oraz wpisz liczbę wybranych projektów. Jeśli wybierasz mniej niż 4 projekty w pustych polach tabeli wstaw kreskę „-”.

Lp.	numer ID projektu
1.	
2.	
3.	
4.	
Wybrałam/łem <input type="text"/> projekt (-y) <i>(liczba wybranych projektów)</i>	

Dane głosującego * (wypełnij czytelnie):					
Imię i nazwisko			Wiek		
Adres zamieszkania	ulica				
	nr domu		nr mieszkania		
	kod pocztowy		-	BIAŁYSTOK	

Dołączam zgodę rodzica/opiekuna prawnego (wstaw „X” jeśli głosującym jest osoba małoletnia i dołącz zgodę)

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w Karcie do głosowania, w tym o zamieszkiwaniu na terenie Białegostoku są zgodne ze stanem faktycznym i prawnym.

Jestem świadoma(-my) możliwości weryfikacji podanych przeze mnie danych na podstawie dostępnych Miastu Białystok rejestrów, ewidencji lub innych danych. Jestem również świadoma(-my) odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

.....
podpis osoby głosującej/w przypadku, gdy głosującym jest osoba małoletnia podpis rodzica/opiekuna prawnego

* Informacja o przetwarzaniu danych osobowych:

1. Administratorem danych jest Prezydent Miasta Białegostoku, Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok.
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych: Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok, tel. 85 8797979, e-mail: bbi@um.bialystok.pl.
3. Dane osobowe są zbierane w celu realizacji Budżetu Obywatelskiego w Białymstoku na 2019 rok, na podstawie Zarządzenia Nr 291/18 Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28 lutego 2018 r. w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta Białegostoku dotyczących Budżetu Obywatelskiego 2019 jako części budżetu Miasta Białegostoku na 2019 rok.
4. Dane osobowe nie będą przekazywane odbiorcom innym, niż uprawnieni na podstawie przepisów prawa.
5. Pozyskane dane będą przechowywane przez okres 10 lat.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do żądania dostępu do danych, prawo do sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania.
7. Może Pani/Pan w dowolnym momencie wycofać zgodę na przetwarzanie danych, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
8. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Podanie danych jest wymogiem uczestniczenia w głosowaniu. Nie podanie wszystkich wymaganych danych będzie skutkowało nieważnością karty do głosowania.
10. Dane nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

Z-OWYBORSKA
Centrum Aktywności Społecznej

Izabela Niebwiarowska
15.01.2019

DYREKTOR
Centrum Aktywności

Hirsztalowa 1/1

RADCA PRAWNY
Małgorzata
Małgorzata Kosińska

PREZYDENT MIASTA

dr hab. Tadeusz Truskolaski

- wzór -

Karta do głosowania

dla mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019

ABY TWÓJ GŁOS BYŁ WAŻNY:

- wypełnij i oddaj tylko jedną kartę do głosowania w formie papierowej lub elektronicznej,
- wpisz prawdziwe dane osoby głosującej,
- podpisz kartę,
- dołącz zgodę rodzica/opiekuna prawnego na udział w głosowaniu (dotyczy osób małoletnich), zgodnie z Załącznikiem Nr 3 do Zarządzenia Nr /18 Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia sierpnia 2018 r.,
- wybierz **maksymalnie 4 projekty** spośród wszystkich zakwalifikowanych do głosowania (możesz wybrać projekty z dowolnej od kategorii),
- potwierdź głosowanie poprzez „kliknięcie” w link, który otrzymasz na podany przez siebie adres e-mail.

Dane głosującego* :			
Imię i nazwisko		Wiek	
Adres zamieszkania	ulica		
	nr domu	nr mieszkania	
	kod pocztowy		BIALYSTOK
Adres e-mail:			

Dołączam zgodę rodzica/opiekuna prawnego (wstaw „X” jeśli głosującym jest osoba małoletnia i dołącz zgodę)

ODDAJĘ SWÓJ GŁOS NA:

wybór	nr ID projektu	tytuł projektu	lokalizacja	szacunkowy koszt realizacji
PROJEKTY OGÓLNOMIEJSKIE				
	M01			
	M02			
	n.			
PROJEKTY OSIEDLOWE				
	O01			
	O02			
	n.			
PROJEKTY OŚWIATOWE				
	S01			
	S02			
	n.			
PROJEKTY ZIELONEGO BUDŻETU				
	Z01			
	Z02			
	n.			

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w Karcie do głosowania, w tym o zamieszkiwaniu na terenie Białegostoku są zgodne ze stanem faktycznym i prawnym.

Jestem świadoma(-my) możliwości weryfikacji podanych przeze mnie danych na podstawie dostępnych Miastu Białystok rejestrów, ewidencji lub innych danych. Jestem również świadoma(-my) odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

.....
podpis osoby głosującej/w przypadku, gdy głosującym jest osoba małoletnia podpis rodzica/opiekuna prawnego

* Informacja o przetwarzaniu danych osobowych:

1. Administratorem danych jest Prezydent Miasta Białegostoku, Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok.
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych: Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok, tel. 85 8797979, e-mail: bbi@um.bialystok.pl.
3. Dane osobowe są zbierane w celu realizacji Budżetu Obywatelskiego w Białymstoku na 2019 rok, na podstawie Zarządzenia Nr 291/18 Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28 lutego 2018 r. w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta Białegostoku dotyczących Budżetu Obywatelskiego 2019 jako części budżetu Miasta Białegostoku na 2019 rok.
4. Dane osobowe nie będą przekazywane odbiorcom innym, niż uprawnieni na podstawie przepisów prawa.
5. Pozyskane dane będą przechowywane przez okres 10 lat.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do żądania dostępu do danych, prawo do sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania.
7. Może Pani/Pan w dowolnym momencie wycofać zgodę na przetwarzanie danych, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
8. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Podanie danych jest wymogiem uczestniczenia w głosowaniu. Nie podanie wszystkich wymaganych danych będzie skutkowało nieważnością karty do głosowania.
10. Dane nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

ZAJĄDZKA
IZABELA MIEBIAŁAROWSKA
IZABELA MIEBIAŁAROWSKA

DYREKTOR
URSZULA DMOCHOWSKA
URSZULA DMOCHOWSKA

PREZYSTO
MAREK KOZŁOWSKI
MAREK KOZŁOWSKI

PREZIDENT MIASTA
dr hab. Tadeusz Truskolaski
dr hab. Tadeusz Truskolaski

- wzór -

**Zgoda rodzica/opiekuna prawnego na udział osoby małoletniej w głosowaniu dla
mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019**

DANE OSOBOWE*

Ja, niżej podpisany/a

(imię nazwisko rodzica/opiekuna prawnego)

zamieszkały/a

(adres zamieszkania rodzica/opiekuna prawnego)

oświadczam, że jestem rodzicem/

opiekunem prawnym (imię nazwisko małoletniego)

zamieszkałego/zamieszkałej

(adres zamieszkania osoby małoletniej)

oraz że wyrażam zgodę na jego/jej udział w głosowaniu mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019.

Oświadczam, iż wszystkie informacje podane w formularzu, w tym o zamieszkiwaniu na terenie Białegostoku, są zgodne z aktualnym stanem faktycznym i prawnym.

Jestem świadoma(-my) możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych Miastu Białystok rejestrów, ewidencji lub innych danych. Jestem również świadoma(-my) odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

.....
podpis rodzica/opiekuna prawnego osoby małoletniej

* Informacja o przetwarzaniu danych:

1. Administratorem danych jest Prezydent Miasta Białegostoku, Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok.
2. Kontakt do Inspektora Ochrony Danych: Urząd Miejski w Białymstoku, ul. Słonimska 1, 15-950 Białystok, tel. 85 8797979, e-mail: bbi@um.bialystok.pl.
3. Dane osobowe są zbierane w celu realizacji Budżetu Obywatelskiego w Białymstoku na 2019 rok, na podstawie Zarządzenia Nr 291/18 Prezydenta Miasta Białegostoku z dnia 28 lutego 2018 r. w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Miasta Białegostoku dotyczących Budżetu Obywatelskiego 2019 jako części budżetu Miasta Białegostoku na 2019 rok.
4. Dane osobowe nie będą przekazywane odbiorcom innym, niż uprawnieni na podstawie przepisów prawa.
5. Pozyskane dane będą przechowywane przez okres 10 lat.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do żądania dostępu do danych, prawo do sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania lub wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania.
7. Może Pani/Pan w dowolnym momencie wycofać zgodę na przetwarzanie danych, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
8. W związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Podanie danych jest wymogiem uczestniczenia w głosowaniu. Nie podanie wszystkich wymaganych danych będzie skutkowało nieważnością karty do głosowania.
10. Dane nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

CA DYREKTORA
Centrum Aktywności Społecznej
Urząd Miejski w Białymstoku
Urzuła Dmochowska
10.08.2018r

RADCA PRAWNY
31-914
Marek Roztoczyński
10 SIE. 2018

PREZYDENT MIASTA
dr hab. Tadeusz Truskolaski

**Szczegółowe warunki ważności kart do głosowania oraz ważności oddanych głosów
w głosowaniu mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019**

§ 1

Założenia ogólne

1. Kartę do głosowania dla mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019 uznaje się za ważną jeśli została złożona tylko raz w formie papierowej lub elektronicznej. Złożenie więcej niż jednej karty powoduje nieważność wszystkich złożonych kart.
2. Karta do głosowania przeznaczona jest tylko dla jednej osoby, wpisanie danych więcej niż jednej osoby powoduje nieważność całej karty.
3. Karta papierowa do głosowania dla mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019 zwana jest dalej kartą papierową.
4. Karta elektroniczna do głosowania dla mieszkańców Białegostoku na projekty Budżetu Obywatelskiego 2019 zwana jest dalej kartą elektroniczną.

§ 2

Warunki ważności karty oraz oddanych głosów dotyczące karty papierowej

1. Kartę papierową uznaje się za ważną, gdy:
 - 1) jest zgodna ze wzorem określonym w Załączniku Nr 1 do niniejszego Zarządzenia;
 - 2) nie jest uszkodzona, w tym całkowicie przedarta;
 - 3) została złożona i podpisana przez osobę uprawnioną do głosowania, tj. mieszkańca Białegostoku;
 - 4) została dołączona zgoda rodzica/opiekuna prawnego w przypadku głosowania osoby małoletniej zgodnie ze zgodą określoną w Załączniku Nr 3 do niniejszego Zarządzenia;
 - 5) zawiera prawdziwe dane osobowe głosującego, w tym adres zamieszkania znajdujący się w bazie adresowej Miasta Białegostoku;
 - 6) została wypełniona w sposób czytelny, umożliwiający bezspornie zidentyfikowanie podanych informacji, tj. danych osobowych, numerów wybranych projektów.
2. Warunki ważności głosów:
 - 1) na karcie papierowej istnieje możliwość wpisania maksymalnie 4 projektów spośród wszystkich zakwalifikowanych do głosowania (niezależnie od kategorii), przy czym głosowanie na karcie papierowej odbywa się poprzez wpisanie numerów ID projektów w odpowiednich polach tabeli;
 - 2) głos oddany na karcie papierowej uznaje się za ważny, gdy zawiera poprawny nr ID, tj. zgodny z listą projektów zakwalifikowanych do głosowania, przy czym wpisanie niepoprawnego numeru ID w jednym lub większej liczbie wierszy a wpisanie poprawnego w pozostałych powoduje nieważność tylko tych wskazanych błędnie, pozostałe wpisane poprawnie są za uznane za ważne;
 - 3) w przypadku, gdy ten sam nr ID projektu został wpisany na jednej karcie papierowej kilka razy za ważny uznaje się tylko jeden głos;

- 4) wpisanie na karcie papierowej liczby projektów większej niż 4 powoduje nieważność wszystkich głosów;
- 5) w przypadku gdy liczba projektów wpisanych na karcie papierowej nie jest zgodna z sumą kontrolną wskazaną przez głosującego za nieważne uznaje się wszystkie głosy.

§ 3

Warunki ważności karty elektronicznej

1. Na karcie elektronicznej istnieje możliwość wybrania maksymalnie 4 projektów spośród wszystkich zakwalifikowanych do głosowania (maksymalnie 4 głosy). Głosowanie odbywa się poprzez zaznaczenie wybranych projektów na zamieszczonej na karcie elektronicznej liście.
2. Kartę elektroniczną uznaje się za ważną, gdy:
 - 1) zostaną uzupełnione wszystkie wymagane miejsca w formularzu;
 - 2) głosujący wpisze poprawny kod zabezpieczający CAPTCHA;
 - 3) głosowanie zostało potwierdzone poprzez kliknięcie na link aktywacyjny przesłany na wskazany przez głosującego adres e-mail;
 - 4) z jednego adresu mailowego zagłosowało nie więcej niż 5 osób.

PREZYDENT MIASTA
dr hab. Tadeusz Truskolaski

RADCA PRAWNY
BI - 571
Malgorzata Spenkiewicz

DYREKTOR
Centrum Aktywności Społecznej
Urszula Dmochowska
13.08.2012.